

## COMITÉ D'ORGANISATION

Alexandra BARDAN (Faculté de Journalisme et des Sciences de la Communication, Bucarest, Roumanie) : alexandra.bardan@fjsc.ro

Cristina BOGDAN (Faculté de Lettres, Département de Sciences de la Communication) : cristinabogdan2010@gmail.com

Alexandra CONSTANTINESCU (Faculté de Sociologie et Assistance Sociale, Université de Bucarest, Roumanie) : adapovara@yahoo.fr

Mirela LAZĂR (Faculté de Journalisme et Sciences de la Communication, Université de Bucarest, Roumanie) : miralazar05@yahoo.com

Angelica-Helena MARINESCU (CEREFREA, Université de Bucarest, Roumanie) : angelica.marinescu@cerefrea.eu

Pierre MORELLI (Université de Lorraine, France) : pierre.morelli@univ-lorraine.fr

Denisa OPREA (École Nationale d'Études Politiques et Administratives, Bucarest, Roumanie) : denisa.oprea@comunicare.ro, opreadenisa1994@yahoo.com

Nicolas PÉLISSIER (Université de Nice Sophia Antipolis, France) : pelissier06@gmail.com

Poliana ȘTEFĂNESCU (Faculté de Sociologie et Assistance Sociale, Université de Bucarest, Roumanie) : poliana.stefanescu@gmail.com

Anca VELICU (Institut de Sociologie de l'Académie Roumaine, Bucarest, Roumanie) : anca.velicu@gmail.com

[www.studiimedia.ro/20e-edition-du-colloque-franco-roumain](http://www.studiimedia.ro/20e-edition-du-colloque-franco-roumain)

### Code WIFI

Rectorat de l'Université de Bucarest :

ID : unibuc / mot de passe : universitatea

Faculté de Sociologie et Assistance Sociale :

ID : sociologie\_wifi / mot de passe : Sociologie123

### Rectorat de l'Université de Bucarest, 36-46 Bd. Mihail Kogălniceanu

Salle Constantin Stoicescu, premier étage

Salle Petre Antonescu, rez-de-chaussée

Amphithéâtre Nicolae Titulescu, rez-de-chaussée

### Faculté de Sociologie et Assistance Sociale, 9 Bd. Schitu Măgureanu

Salle du Conseil, rez-de-chaussée

Salle 301, troisième étage

Salle 303, troisième étage

Crédits conception graphique : Alexandra Bardan ([www.sandrabardan.ro](http://www.sandrabardan.ro))  
Crédits illustration de couverture : © Jy26 | Dreamstime.com



**2e Conférence internationale francophone  
en sciences de l'information et de la communication**

**20e édition du Colloque franco-roumain  
en information-communication**

30-31 octobre et 1er novembre 2014, Université de Bucarest



Faculté de  
Journalisme et  
des Sciences de la  
Communication



Avec le soutien de  
L'Ambassade de France en Roumanie

**2e Conférence internationale francophone  
en sciences de l'information et de la communication**

**20e édition du Colloque franco-roumain  
en information-communication**

**Intersections**

**Construction des savoirs en information-communication  
dans l'espace francophone**

**Université de Bucarest**

Rectorat de l'Université de Bucarest, 36-46 Bd. Mihail Kogălniceanu  
Faculté de Sociologie et Assistance Sociale, 9 Bd. Schitu Măgureanu

30, 31 octobre et 1er novembre 2014

**PROGRAMME**

**JEUDI 30 OCTOBRE**

- 08h30 Accueil des participants**  
Rectorat de l'Université de Bucarest,  
Salle Constantin Stoicescu (hall, premier étage)
- 09h00-09h45 Séance plénière d'ouverture**  
Allocutions d'ouverture  
Rectorat de l'Université de Bucarest, Salle Constantin Stoicescu
- 09h45-10h45 Conférences inaugurales**  
Rectorat de l'Université de Bucarest, Salle Constantin Stoicescu
- 10h45-11h00 Pause café**  
Rectorat de l'Université de Bucarest, Salle Constantin Stoicescu
- 11h00-12h30 Sessions parallèles**  
Rectorat de l'Université de Bucarest, Salle Constantin Stoicescu  
Faculté de Sociologie et Assistance Sociale, Salles 301 et 303
- 12h30-14h00 Repas offert par l'École Nationale d'Études  
Politiques et Administratives (SNSPA)**  
Restaurant Siqua, 59 A Rue Calea Plevnei
- 14h30-16h00 Sessions parallèles**  
Rectorat de l'Université de Bucarest, Salle Constantin Stoicescu  
Faculté de Sociologie et Assistance Sociale, Salles 301 et 303
- 16h00-16h30 Pause café**  
Salle du Conseil de la Faculté de Sociologie et Assistance  
Sociale (rez-de-chaussée)
- 16h30-18h30 Table-ronde I**  
Salle du Conseil de la Faculté de Sociologie et Assistance  
Sociale (rez-de-chaussée)
- 19h00 Dîner**  
Maison des Universitaires, 46 Rue Dionisie Lupu

**VENDREDI 31 OCTOBRE**

- 09h00 -10h30 Sessions parallèles**  
Rectorat de l'Université de Bucarest, Salle Constantin Stoicescu  
Faculté de Sociologie et Assistance Sociale, Salles 301 et 303
- 10h30-11h00 Pause café**  
Rectorat de l'Université de Bucarest, Salle Constantin Stoicescu  
Salle du Conseil de la Faculté de Sociologie et Assistance  
Sociale (rez-de-chaussée)
- 11h00-12h30 Sessions parallèles**  
Rectorat de l'Université de Bucarest, Salle Constantin Stoicescu  
Faculté de Sociologie et Assistance Sociale, Salles 301 et 303
- 12h30-14h00 Repas**  
Restaurant de l'Université de Bucarest  
36-46 Bd. Mihail Kogălniceanu
- 14h30-16h00 Sessions parallèles**  
Rectorat de l'Université de Bucarest, Salle Constantin Stoicescu  
Faculté de Sociologie et Assistance Sociale, Salles 301 et 303
- 16h00-16h15 Pause café**  
Rectorat de l'Université de Bucarest, Salle Constantin Stoicescu
- 16h15-17h30 Table-ronde II**  
Rectorat de l'Université de Bucarest, Salle Constantin Stoicescu
- 19h00 Cocktail offert par l'Agence universitaire  
de la Francophonie**  
Restaurant Siqua, 59 A Rue Calea Plevnei

**SAMEDI 1 NOVEMBRE**

- 9h00-10h30 Sessions parallèles**  
Rectorat de l'Université de Bucarest  
(Salle Constantin Stoicescu / Salle Petre Antonescu /  
Amphithéâtre Nicolae Titulescu)
- 10h30-11h00 Pause café**  
Rectorat de l'Université de Bucarest, Salle Constantin Stoicescu
- 11h00-12h30 Sessions parallèles**  
Rectorat de l'Université de Bucarest  
(Salle Constantin Stoicescu / Salle Petre Antonescu /  
Amphithéâtre Nicolae Titulescu)
- 12h30-14h00 Repas**  
Restaurant de l'Université de Bucarest  
36-46 Bd. Mihail Kogălniceanu
- 14h30-16h00 Sessions parallèles**  
Rectorat de l'Université de Bucarest  
(Salle Constantin Stoicescu / Salle Petre Antonescu /  
Amphithéâtre Nicolae Titulescu)
- 16h00-16h30 Pause café**  
Rectorat de l'Université de Bucarest, Salle Constantin Stoicescu
- 16h30-17h00 Séance de clôture**  
Rectorat de l'Université de Bucarest, Salle Constantin Stoicescu

## JEUDI 30 OCTOBRE 2014

### SÉANCE PLÉNIÈRE D'OUVERTURE

Rectorat de l'Université de Bucarest  
Salle Constantin Stoicescu

- 08h30**      **ACCUEIL DES PARTICIPANTS**  
Salle Constantin Stoicescu (hall, premier étage)
- 09h00–9h45**      **ALLOCUTIONS D'OUVERTURE**  
**Professeur Mircea DUMITRU,**  
Recteur de l'Université de Bucarest  
**SE M. François SAINT-PAUL,**  
Ambassadeur de France en Roumanie  
**M. Christophe GIGAUDAUT,**  
Directeur de l'Institut Français de Bucarest  
**M. Fabien FLORI,**  
Directeur Regional de l'Agence universitaire de la Francophonie, Bureau Europe Centrale et Orientale  
**Professeur Ioan PÂNZARU,**  
Directeur du Centre Régional Francophone de Recherches Avancées en Sciences Sociales (CEREFREA) – Villa Noël  
**Professeurs Béatrice FLEURY, Jacques WALTER,**  
Présidents du comité scientifique CIFSIC 2014  
**Professeurs Paul RASSE, Nicolas PÉLISSIER,**  
Université de Nice Sophia Antipolis  
**Professeur Ioan DRĂGAN**  
Fondateur du colloque franco-roumain
- 9h45 – 10h45**      **CONFÉRENCES INAUGURALES**  
**Présidents de séance :**  
**Professeurs Ioan PÂNZARU, Jacques WALTER**
- Md. Ayuko SEDOOKA**  
(Institut Universitaire Kurt Bösch, Sion, Suisse)  
« Pratiquer l'interdisciplinarité : Intersections langagières, culturelles et identitaires »  
**Professeur Mircea DUMITRU,**  
Recteur de l'Université de Bucarest  
« Épistémologie de la communication. Réflexions sur Paul GRICE, logique et conversation »
- 10h45-11h00**      **Pause café**  
Rectorat de l'Université de Bucarest, Salle Constantin Stoicescu

## JEUDI 30 OCTOBRE 2014 - SESSIONS PARALLÈLES

### MÉDIAS ET JOURNALISME (1)

Jeudi 30 octobre, 11h00-12h30, Salle 301, FSAS

**Présidents de séance : Mirela LAZĂR, Nicolas PÉLISSIER**

#### **Philippe VIALON**

(Université de Strasbourg, France)

« Un événement mondial dans la presse écrite de cent pays : une ou cent images ? L'image du tremblement de terre en Haïti dans la presse internationale »

#### **Béatrice DONZELLE**

(Université de Versailles – Saint-Quentin-en-Yvelines, France)

« Pour une approche comparatiste, collaborative et transdisciplinaire des recherches sur le journalisme à l'ère du numérique ».

#### **Nathalie PIGNARD-CHEYNEL, Arnaud MERCIER**

(Université de Lorraine, France)

« L'alerte *push* à l'intersection de la technique, du marketing et de l'éditorial »

### COMMUNICATION PUBLIQUE ET POLITIQUE, TERRITOIRES (1)

Jeudi 30 octobre, 11h00-12h30, Salle 303, FSAS

**Présidents de séance : Ioan DRĂGAN, Paul RASSE**

#### **Jean-Jacques BOUTAUD**

(Université de Bourgogne, France)

« L'invention de la Cité. Des vertus du label Unesco pour créer les Cités de la Gastronomie en France »

#### **Angelica Helena MARINESCU**

(CEREFREA, Faculté de Sociologie et Assistance Sociale, Université de Bucarest, Roumanie)

« Construction médiatique et parole citoyenne : l'inscription de la gastronomie française à l'UNESCO »

#### **Virginie HÉBERT**

(Université Laval, Québec, Canada)

« Le discours mythique de l'anglais mondial comme projection d'un nouvel espace public et de nouvelles pratiques de mobilisation et d'engagement citoyen »

## DISPOSITIFS ET DESIGN NUMÉRIQUES, PRATIQUES ET USAGES (1)

Jeudi 30 octobre, 11h00 -12h30, Salle Constantin Stoicescu

Présidents de séance : Nicolae PERPELEA, Pierre MORELLI

### Julien PÉQUIGNOT

(Université Rennes 2, France)

« Objet hybride et hybridations sémiotiques C.S. Peirce, R. Odin et la web-série Noob »

### Bruno GIRARD

(Université de Nice Sophia Antipolis, France)

« Le webdocumentaire. Agir ou pâtir »

### Bruno CAILLER, Céline MASONI LACROIX

(Université de Nice Sophia Antipolis, France)

« Approches socio-économique et ethno-narrative transmédias : le cas du webdocumentaire »

**12h30-14h00** Repas offert par l'École Nationale d'Études Politiques et Administratives (SNSPA)

Restaurant Siqua, 59 A Rue Calea Plevnei

## ORGANISATIONS (1)

### *In memoriam Professeur des Universités Adela Rogojinaru*

Jeudi 30 octobre, 14h30-16h00, Salle Constantin Stoicescu

Présidents de séance : Viorica PĂUȘ, Claudine BATAZZI

### Mihaela BONESCU, Cornelia CASEAU

(Groupe ESC Dijon Bourgogne, France)

« Dispositifs, acteurs et usages des plateformes de crowdfunding. L'exemple de l'Autriche »

### Aude SEURRAT

(Université Paris 13, France)

« Circulation et instrumentalisation des savoirs sur la communication dans la formation à la prise de parole dans les médias »

### Agnès PECOLO, Myriam BAHUAUD

(Université Bordeaux-Montaigne, France)

« Des flash mobs à la communication participative, entre rues et réseaux : exploration de nouvelles formes de mobilisation en société ludique »

## PATRIMOINE, CRÉATION, CULTURE (1)

Jeudi 30 octobre, 14h30-16h00, Salle 301, FSAS

Présidents de séance : Adrian MIHALACHE, Jean-Jacques BOUTAUD

### Aminata KANE

(Université Lille 3, France ; Université Cheick Antadiop, Dakar, Senegal)

« Les nouvelles technologies de l'information et de la communication, impacts sur les pratiques informationnelles et circulations des savoirs dans le monde des archives : vers de nouvelles adaptations académiques »

### Patrizia LAUDATI

(Université de Valenciennes et du Hainaut Cambrésis, France)

« Urbanités numériques : nouveaux savoirs et savoir-faire »

### Sonia CATRINA

(Université de Neuchâtel, Suisse ; École Nationale d'Études Politiques et Administratives de Bucarest, Roumanie)

« L'individualisation patrimoniale : Nouvelles pratiques muséographiques, nouveaux enjeux ? »

## INGÉNIERIE DES CONNAISSANCES (1)

Jeudi 30 octobre, 14h30-15h30, Salle 303, FSAS

Présidents de séance : Poliana ȘTEFĂNESCU, Nathalie PIGNARD-CHEYNEL

### Florence THIAULT

(Université de Lille 3, France)

« Le produsage des hashtags sur Twitter : une pratique affiliative »

### Bruno GIRARD

(Université de Nice Sophia Antipolis, France)

« Dispositifs sociotechniques et singularité »

**16h00-16h30** Pause café

Salle du Conseil de la Faculté de Sociologie et Assistance Sociale, rez-de-chaussée

## Table-ronde I : Le comparatisme international dans les sciences de l'information et de la communication.

### L'Europe et les médias en ligne

Jeudi 30 octobre, 16h30-18h30, Salle du Conseil, FSAS

**Animation : Denisa-Adriana OPREA, Luciana RĂDUȚ-GAGHI**

#### Participants :

- Romain BADOUARD (Université de Cergy-Pontoise, France)
- Beata BEREZA (Université de Varsovie, Pologne)
- Mădălina BOȚAN (École des Sciences Politiques et Administratives de Bucarest, SNSPA, Roumanie)
- Axel BOURSIER (Université de Cergy-Pontoise, France)
- Nicoleta CORBU (École des Sciences Politiques et Administratives de Bucarest, SNSPA, Roumanie)
- Joanna NOWICKI (Université de Cergy-Pontoise, France)
- Denisa-Adriana OPREA (École des Sciences Politiques et Administratives de Bucarest, SNSPA, Roumanie)
- Luciana RĂDUȚ-GAGHI (Université de Cergy-Pontoise, France)
- Ana TUDORAN (Université de Cergy-Pontoise, France)

Les enquêtes collectives et les recherches comparatives internationales sont relativement rares dans les sciences de l'information et de la communication. Une équipe de chercheurs de trois pays (Roumanie, France, Pologne) a démarré en 2013 une recherche comparative qui a vocation à devenir un projet à portée européenne : ARIE (À la recherche de l'identité européenne, controverses et réalités). L'objectif était d'identifier dans quelle mesure les sujets et les cadrages européens véhiculés par les médias se retrouvent sur le plan de l'agenda personnel des jeunes et comment la couverture médiatique de l'agenda européen influence le développement d'une identité européenne chez les jeunes.

Le projet s'intitule aujourd'hui LEMEL (L'Europe dans les médias en ligne) et regroupe des chercheurs de huit pays européens travaillant en réseau. Amenée à être reconduite tous les ans, la recherche interroge le contenu de l'espace public européen, les représentations de l'Europe dans les discours médiatiques de chaque pays, les rapports entre information européenne véhiculée par les médias, la stratégie de communication de l'UE et l'opinion publique envers l'Europe. La table ronde interrogera les possibilités de comparatisme ouvertes par la recherche, les niveaux de comparaison, les différences et les points de rencontre des médias nationaux sur les sujets européens.

#### Thématiques sur lesquelles les participants pourront débattre :

- Luciana RĂDUȚ-GAGHI – Théories du comparatisme et sciences de l'information et de la communication
- Romain BADOUARD – Une cartographie de l'information européenne en ligne
- Ana TUDORAN – L'émergence d'un double comparatisme européen, le cas de la NSA
- Joanna NOWICKI, Beata BEREZA – Ancien et nouvel européenisme
- Nicoleta CORBU, Denisa-Adriana OPREA – Regards est et ouest-européens sur l'identité européenne
- Axel BOURSIER – Mobilisation et modulation de l'histoire nationale et européenne dans les médias français, roumains et polonais
- Mădălina BOȚAN, Denisa-Adriana OPREA – Représentations de l'Europe dans la couverture médiatique des élections européennes

**Dîner: 19h00, Maison des Universitaires, Rue Dionisie Lupu, n° 46**

## VENDREDI 31 OCTOBRE 2014 - SESSIONS PARALLÈLES

### MÉDIAS ET JOURNALISME (2)

Vendredi 31 octobre, 09h00 -10h30, Salle 303, FSAS

**Présidents de séance :**

**Daniela ROVENȚA-FRUMUȘANI, Nathalie PIGNARD-CHEYNEL**

#### Ahmed BERKAS

(Université de Lorraine, France)

« L'usage du “live-tweet” dans le divertissement télévisuel : retour sur une nouvelle expérience spectatorielle »

#### Ecaterina BALICA

(Institut de Sociologie de l'Académie Roumaine, Roumanie)

« Violence interpersonnelle et journalisme. Étude de cas : la presse en-ligne roumaine »

#### Justine SIMON

(Université de Lorraine, France)

« Usbek & Rica et We demain : deux « Mooks » connectés au futur »

### PATRIMOINE, CRÉATION, CULTURE (2)

Vendredi 31 octobre, 09h00-10h30, Salle 301, FSAS

**Présidents de séance : Ioan PÂNZARU, Béatrice FLEURY**

#### Kilien STENGEL

(Université François Rabelais, Tours, France)

« La discursivité du 'bon' vin : approche pluridisciplinaire d'une transmission »

#### Nathanael WADBLED

(Université de Lorraine, France ; Université du Québec à Montréal, Canada)

« Un rituel transmédiatique intéressant. Postures, gestes et mouvement ergonomiques et ludiques des visiteurs d'une exposition historique »

#### Traore Cheick OUMAR, Zahra ID AHMED

(Université Cheikh Anta Diop, Dakar, Sénégal ; Université de Montréal, Canada ; Université Haute Bretagne Rennes, France)

« Sauvegarde des manuscrits de Tombouctou sur support numérique »

## DISPOSITIFS ET DESIGN NUMÉRIQUES, PRATIQUES ET USAGES (2)

Vendredi 31 octobre, 09h00-10h30, Salle Constantin Stoicescu

Présidents de séance : Poliana ȘTEFĂNESCU, Pierre MORELLI

### Cristina BĂDULESCU

(Université de Poitiers, IUT Angoulême, CEREGE MERCI, France)

« La communication polysensorielle et stratégies marketing en terrain sensible. Analyse comparée de la communication numérique des marques de vin Cotnari et Murfatlar »

### Emmanuelle SIMON

(Université de Lorraine, France)

« Des usages sociaux africains des blogs et forums consacrés à l'infertilité : un objet qui nécessite de se situer à l'intersection des SIC et de l'anthropologie »

### Valentina TIRLONI

(Université de Nice Sophia Antipolis, France)

« Le transhumanisme : entre dispositifs symboliques et dispositifs techniques »

### 10h30-11h00 Pause café

Rectorat de l'Université de Bucarest, Salle Constantin Stoicescu  
Faculté de Sociologie et Assistance Sociale, rez-de-chaussée

## MÉDIAS ET JOURNALISME (3)

Vendredi 31 octobre, 11h00 -12h30, Salle Constantin Stoicescu

Présidents de séance : Mihai COMAN, Arnaud MERCIER

### Franck BOUSQUET

(Université Toulouse 3, France)

« L'information-service au cœur de la reconfiguration de la presse internationale française »

### Rayan HAYKAL

(Université Saint Joseph, Beyrouth, Liban)

« La gratuité de l'information en ligne nuit-elle à sa qualité ? L'expérience de quelques journaux libanais »

### Camelia CUȘNIR

(Université de Bucarest, Roumanie)

« Les intellectuels roumains à l'âge des nouveaux médias »

## ORGANISATIONS (2)

Vendredi 31 octobre, 11h00-12h00, Salle 301, FSAS

Présidents de séance : Viorica PĂUȘ , Sylvie PARRINI-ALEMANN

### Pascal POLITANSKI, Laure PAIRET

(Université de Strasbourg, Université de Picardie - Jules Verne, France)

« Réseaux et communautés de pratiques enseignantes sur l'internet : repenser les nouvelles fonctions de l'école et celles de ses acteurs ? Une analyse sur l'internet des discours enseignants des sites web, des blogs et des forums »

### Alain PERUSSET

(Université de Neuchâtel, Suisse)

« Quelles valeurs de base pour les marques d'organisation ? Pour une mise à jour du carré sémiotique des valeurs de consommation de Floch »

## PATRIMOINE, CRÉATION, CULTURE (3)

Vendredi 31 octobre, 11h00-12h30, Salle 303, FSAS

Présidents de séance : Cristina BOGDAN, Paul RASSE

### Laura Teodora GHINEA, Ioan Ștefan PASKUCZ

(Université d'Art et Design de Cluj-Napoca, Roumanie)

« La différence des approches qui construit l'ensemble. L'intersection de l'architecture et les arts visuels »

### Vincent LAMBERT

(Université de Nice Sophia Antipolis, France)

« Intersections au musée d'histoire : communication & esthétique de l'histoire »

### Viorica Aura PĂUȘ, Romina SURUGIU

(Faculté de Journalisme et Sciences de la Communication, Roumanie)

« La médiation de la science. Analyse des expositions controversées des corps humains plastinés »

### 12h30-14h30 Repas

Restaurant de l'Université de Bucarest, 36-46 Bd. Mihail Kogălniceanu

## DISPOSITIFS ET DESIGN NUMÉRIQUES, PRATIQUES ET USAGES (3)

Vendredi 31 octobre, 14h30-16h00, Salle Constantin Stoicescu

Présidents de séance : Nicolae PERPELEA, Arnaud MERCIER

**Céline MASONI LACROIX, Paul RASSE, Lorrys GHERARDI, Claudine BATAZZI**

(Université de Nice, Sophia Antipolis, France)

« Ouverture de données, design d'interface : retours d'usages et reconfigurations de la recherche en SIC »

**Alexandra BARDAN**

(Faculté de Journalisme et des Sciences de la Communication, Bucarest, Roumanie)

« De l'hypertexte au "hyper-produit" : quelques réflexions sur les mutations du design Web »

**Diane DUFORT, Federico TAJARIOL, Ioan ROXIN**

(Université de Franche-Comté, France)

« Outils méthodologiques pour la conception des jeux pervasifs dans le domaine culturel »

## ORGANISATIONS (3)

Vendredi 31 octobre, 14h30 -15h30, Salle 301, FSAS

Présidents de séance : Raluca MOISE, Claudine BATAZZI

**Bertrand PARENT**

(École des hautes études en santé publique, Rennes, France)

« Les effets de contre-productivité du management public de la santé, le cas des cadres hospitaliers »

**Iwan BARTH**

(Université de Toulon, France)

« Prescription et organisations : se ressaisir de l'"activité" comme concept critique du mode de production et consommation »

**16h00-16h15 Pause café**

Rectorat de l'Université de Bucarest, Salle Constantin Stoicescu

## Table-ronde II : Communication, traduction et circulation internationale des textes scientifiques : le rôle des revues et des éditions académiques

Vendredi 31 octobre, 16h15-17h30, Salle Constantin Stoicescu

Animation : Ioan DRĂGAN, Eric MAIGRET, Nicolas PÉLISSIER

Dans la continuité de la problématique soulevée en 2003 par le Xe colloque franco-roumain en SIC cette table ronde interrogera la place du facteur linguistique dans les échanges scientifiques multilatéraux entre pairs en sciences humaines et sociales. Les participants mettront en évidence la contribution spécifique de la recherche en SIC dans la réponse à ce questionnement : la communication de la science n'est-elle pas un domaine privilégié pour les sciences de la communication ? Les SIC ne sont-elles pas amenées à élaborer une connaissance seconde sur leurs disciplines connexes ?

En 2003, les organisateurs avaient focalisé leur attention sur le rôle spécifique des colloques internationaux. Pour la présente édition, les invités de la table-ronde se pencheront sur les revues spécialisées et les maisons d'édition académiques, en insistant notamment sur leurs politiques de référencement et de traduction. Ils s'interrogeront, entre autres aspects, sur l'impact de ces dernières sur la circulation des textes scientifiques, ainsi que sur la diffusion des paradigmes, courants théoriques et méthodes de recueil des données d'un pays et d'un champ académique à l'autre.

Une mention particulière sera accordée aux Cultural et aux Gender Studies, dont le rendez-vous longtemps manqué avec les SIC a marqué, à différents niveaux, la recherche francophone en information-communication. Il est cependant remarquable que la traduction de nombreux travaux constitutifs de la French Theory ait pu avoir autant d'incidences épistémologiques sur les campus anglo-saxons et les scènes académiques les plus mondialisées... Ce succès à l'exportation suffit-il pour autant à compenser tant de lacunes à l'importation ?

Participants :

- **Camelia BECIU**, Directrice du laboratoire CODIPO (SNSPA, Bucarest), représentante des Éditions du SNSPA et de Romanian Journal of Communication and Public Relations.
- **François DEMERS**, Professeur et Directeur de collège doctoral au Département Information Communication de l'Université Laval à Québec, en visioconférence et en association avec Virginie HÉBERT, Assistante à l'Université Laval.
- **Béatrice FLEURY**, Professeure et Directrice adjointe du laboratoire CREM (Université de Lorraine), co-directrice de la revue *Questions de communication*.
- **Paul RASSE**, Directeur du laboratoire I3M (Université Nice Sophia Antipolis) et premier Vice-président de la SFSIC chargé des questions de valorisation.
- **Eric MAIGRET**, Directeur de l'Institut de la Communication et des Médias, Université Paris III Sorbonne Nouvelle, Directeur de la collection « Médiacultures » chez Armand Colin, Paris.
- **Jacques WALTER**, Professeur et Directeur du laboratoire CREM (Université de Lorraine), co-directeur de la revue *Questions de communication*.

**19h00 Cocktail offert par l'Agence universitaire de la Francophonie**

Restaurant Siqua, 59 A Rue Calea Plevnei

## SAMEDI 1 NOVEMBRE 2014 - SESSIONS PARALLÈLES

### COMMUNICATION PUBLIQUE ET POLITIQUE, TERRITOIRES (2)

Samedi 1er novembre, 09h00 -10h30, Amphithéâtre Nicolae Titulescu

**Présidents de séance : Denisa OPREA, Nicolas PÉLISSIER**

#### **Theodora MIERE PÉLAGE**

(Université de Versailles Saint Quentin en Yvelines, France)

« La communication politique à l'ère du numérique : le cas de la France et du Congo »

#### **Raymond KRA**

(Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire)

« La communication dans les administrations publiques en Côte d'Ivoire : statut, rôle et acteurs »

#### **Dimitri Régis BALIMA**

(Département de Communication et Journalisme, Université de Ouagadougou, Burkina Faso)

« La communication territoriale au Burkina Faso : État des lieux, enjeux et perspectives »

### PATRIMOINE, CRÉATION, CULTURE (4)

Samedi 1er novembre, 9h00-10h30, Salle Petre Antonescu

**Présidents de séance : Constantin SCHIFIRNEȚ, Jacques WALTER**

#### **Iva DJURDJEVIC**

(Laboratoire I3M, Université Nice Sophia Antipolis ; Faculté des Lettres, Université de Belgrade, Serbie)

« La culture de la paix : la Convention de l'Unesco sur le patrimoine culturel en péril, ses enjeux dans la protection du patrimoine de l'ex-Yougoslavie affecté par le conflit armé »

#### **Gabriela ROTAR**

(Université Babeş-Bolyai de Cluj-Napoca, Roumanie)

« "One to many" : la communication différentielle dans la promotion sur Internet de la Roumanie touristique »

#### **Elena Emilia ȘTEFAN**

(Université de Bucarest, Roumanie)

« Les Romains à l'âge numérique : le Musée Archéologique Virtuel d'Herculanum »

### DISPOSITIFS ET DESIGN NUMÉRIQUES, PRATIQUES ET USAGES (4)

Samedi 1er novembre, 9h00-10h30, Salle Constantin Stoicescu

**Présidents de séance : Poliana ȘTEFĂNESCU, Pierre MORELLI**

#### **Orélie DESFRICHES DORIA**

(Conservatoire des arts et métiers, Paris, France)

« Quels apports des théories de l'activité aux sciences de l'information et de la Communication (SIC) dans la conception de Systèmes d'organisation des connaissances (SOC) : le cas des FolkClassifications à facettes »

#### **Iwan BARTH, Regiany DE ALMEIDA BARROS**

(Université de Toulon, Université de Grenoble, France)

« TIC et modélisation : en amont des "usages", questionnement du champ de la conception »

#### **Fatima AZIZ, Jonathan LARCHER**

(École des hautes études en sciences sociales, Paris France)

« Médiatisation des affects et usage des réseaux sociaux : quelle place pour les données (techno)visuelles dans l'analyse d'une culture numérique ? »

#### **10h30-11h00 Pause café**

Rectorat de l'Université de Bucarest, Salle Constantin Stoicescu

### COMMUNICATION PUBLIQUE ET POLITIQUE, TERRITOIRES (3)

Samedi 1er novembre, 11h00-12h30, Amphithéâtre Titulescu

**Présidents de séance : Camelia BECIU, Nicolas PÉLISSIER**

#### **Julie BOÉRI**

(Universitat Pompeu Fabra, Barcelona, Espagne)

« L'engagement social et citoyen des traducteurs-interprètes au sein du mouvement social : entre principes et pratiques organisationnels et communicationnels »

#### **Joëlle DESTERBECQ**

(Université Catholique de Louvain, Belgique)

« Comment s'inscrivent dans l'espace public les jeunes téléspectateurs des émissions d'infotainment ? »

#### **Anne GAGNEBIEN, Hélène BAILLEUL**

(Université Paris 13, Université Rennes 2, France)

« Comment les dispositifs scientifico-politiques de communication publique façonnent-ils l'engagement citoyen dans les projets de la ville durable ? »



## PATRIMOINE, CRÉATION, CULTURE (5)

Samedi 1er novembre, 11h00-12h00, Salle Petre Antonescu

**Présidents de séance : Sonia CATRINA, Jacques WALTER**

### **Alexandru MATEI**

(Université de l'Europe du Sud-Est Lumina, Roumanie)

« Numérisation des archives télévisuelles. Accessibilité et valeur. Le cas de la télévision (roumaine) socialiste »

### **Georgiana DRAGOTA**

(Universidad Autónoma de Madrid, Espagne)

« La latinité comme point d'inflexion entre les séries TV roumaines et latino-américaines »

## DISPOSITIFS ET DESIGN NUMÉRIQUES, PRATIQUES ET USAGES (5)

Samedi 1er novembre, 11h00 -12h00, Salle Constantin Stoicescu

**Présidents de séance : Nicolae PERPELEA, Pierre MORELLI**

### **Monica Elena MITARCĂ**

(Université Dimitrie Cantemir, Roumanie)

« J'aime Facebook : le réseau, les outils »

### **Ali KHARDOUCHE, Abdel MAKHLOUFI**

(PRES Paris Cité Sorbonne - Université Paris 13 / Université de Bejaia, Algérie)

« L'internet mobile, à l'intersection de l'économie et des SIC »

### **12h30-14h00 Repas**

Restaurant de l'Université de Bucarest, 36-46 Bd. Mihail Kogălniceanu

## INGÉNIERIE DES CONNAISSANCES (2)

Samedi 1er novembre, 14h30 -15h30, Salle Constantin Stoicescu

**Présidents de séance : Adrian MIHALACHE, Pierre MORELLI**

### **Bertrand VANDERBEKEN**

(Université de Lille 3, France)

« Tendance anthologique et nouvelles pratiques narratives sur Storify »

### **Irina RAICU**

(Université Paris 1, France)

« Conception d'un *framework* dynamique pour l'interopérabilité de l'e-justice roumaine »

## ORGANISATIONS (4)

Samedi 1er novembre, 14h30 -16h00, Salle Petre Antonescu

**Présidents de séance : Nicolae PERPELEA, Sylvie PARRINI-ALEMANNI**

### **Carmen NOVAC**

(SNSPA, Faculté de Communication et de Relations Publiques, Bucarest, Roumanie)

« Changements induits par la crise économique dans les fonctions du management de ressources humaines en Roumanie »

### **Fauzi JAMAA**

(Ecole Nationale de Commerce et Gestion, Université Ibn Zohr, Agadir, Maroc)

« La RSE et Les SIC : essai de modélisation interdisciplinaire conciliante des performances organisationnelles »

### **16h30-17h00 Séance de clôture**

Rectorat de l'Université de Bucarest, Salle Constantin Stoicescu

## COMITÉS

### PRÉSIDENT D'HONNEUR

Ioan DRĂGAN (Université de Bucarest, Roumanie) : ioan.dragan@sas.unibuc.ro

### PRÉSIDENTS DU COMITÉ SCIENTIFIQUE

Béatrice FLEURY (Université de Lorraine, France) : beatrice.fleury@univ-lorraine.fr  
Ioan PÂNZARU (CEREFREA, Université de Bucarest, Roumanie) : panzaru@gmail.com  
Jacques WALTER (Université de Lorraine, France) : jacques.walter@univ-lorraine.fr

### PRÉSIDENT DU COMITÉ D'ORGANISATION

Pierre MORELLI (Université de Lorraine, France) : pierre.morelli@univ-lorraine.fr

### DIRECTOIRE DU COMITÉ D'ORGANISATION

Angelica-Helena MARINESCU  
(CEREFREA, Université de Bucarest, Roumanie) : angelica.marinescu@cerefrea.eu  
Pierre MORELLI  
(Université de Lorraine, France) : pierre.morelli@univ-lorraine.fr  
Nicolas PÉLISSIER  
(Université de Nice Sophia Antipolis, France) : pelissier06@gmail.com  
Poliana ȘTEFĂNESCU  
(Faculté de Sociologie et Assistance Sociale, Université de Bucarest, Roumanie) : poliana.stefanescu@gmail.com

## DOMAINES SCIENTIFIQUES

### COMMUNICATION PUBLIQUE ET POLITIQUE, TERRITOIRES

#### Animateurs

Camelia BECIU (École Nationale d'Études Politiques et Administratives, Roumanie) : cami\_socio@yahoo.com  
Nicoleta CORBU (École Nationale d'Études Politiques et Administratives, Roumanie) : nicoleta.corbu@gmail.com  
François LAMBOTTE (Université catholique de Louvain, Belgique) : francois.lambotte@uclouvain.be

#### Comité scientifique

Ioan DRĂGAN (Université de Bucarest, Roumanie) : ioan.dragan@sas.unibuc.ro  
Stéphane DUFOUR (Université de Bourgogne, France) : stephane.dufour@u-bourgogne.fr  
Vincent MEYER (Université de Nice Sophia Antipolis, France) : vincent.meyer@unice.fr  
Daniel RAICHVARG (Université de Bourgogne, France) : daniel.raichvarg@u-bourgogne.fr  
Constantin SĂLĂVASTRU (Université de Iași, Roumanie) : csalav@uaic.ro

### DISPOSITIFS ET DESIGN NUMÉRIQUES, PRATIQUES ET USAGES

#### Animateurs

Pierre MORELLI (Université de Lorraine, France) : pierre.morelli@univ-lorraine.fr  
Nicolae PERPELEA (Institut de Sociologie de l'Académie Roumaine, Bucarest, Roumanie) : perpelea@gmail.com  
Poliana ȘTEFĂNESCU (Faculté de Sociologie et Assistance Sociale, Université de Bucarest, Roumanie) : poliana.stefanescu@gmail.com

#### Comité scientifique

Georgeta DRULĂ (Faculté de Journalisme et Sciences de la Communication, Université de Bucarest, Roumanie) : gdrula@yahoo.com  
Sébastien GENVO (Université de Lorraine, France) : sebastien.genvo@univ-lorraine.fr  
Pascal LARDELLIER (Université de Bourgogne, France) : pascal.lardellier@u-bourgogne.fr  
Françoise PAQUIENSÉGUY (IEP de Lyon, Université Lyon 2, France) : francoise.paquienseguy@sciencespo-lyon.fr  
Franck REBILLARD (Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3, France) : franck.rebillard@univ-paris3.fr

## INGÉNIERIE DES CONNAISSANCES

### Animateurs

Éric BOUTIN (Université de Toulon, France) : boutin@univ-tln.fr  
Brigitte SIMONNOT (Université de Lorraine, France) : brigitte.simonnot@univ-lorraine.fr  
Mihai DINU (Université de Bucarest, Roumanie) : dinumc@yahoo.com

### Comité scientifique

Chérifa BOULKACEM-ZEGHMOURI (Université Lyon 1, France) : Cherifa.boukacem@univ-lyon1.fr  
Gabriel GALLEZOT (Université de Nice Sophia Antipolis, France) : gallezot@unice.fr  
Luc MASSOU (Université de Lorraine, France) : luc.massou@univ-lorraine.fr  
Cristina POPESCU (Université de Bucarest, Roumanie) : cristinapopescu07@yahoo.fr  
Jean-François TÊTU (IEP de Lyon, Université Lyon 2, France) : jean-francois.tetu@univ-lyon2.fr

## MÉDIAS ET JOURNALISME

### Animateurs

Isabelle GARCIN-MARROU (IEP de Lyon, Université Lyon 2, France) : isabelle.garcin-marrou@sciencespo-lyon.fr  
Daniela ROVENȚA-FRUMUȘANI (Faculté de Journalisme et Sciences de la Communication, Université de Bucarest, Roumanie) : danifrumusani@yahoo.com  
Mihai COMAN (Faculté de Journalisme et Sciences de la Communication, Université de Bucarest, Roumanie) : mcoman53@yahoo.com

### Comité scientifique

François JOST (Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3, France) : francois.jost@univ-paris3.fr  
Mirela LAZĂR (Faculté de Journalisme et Sciences de la Communication, Université de Bucarest, Roumanie) : miralazar05@yahoo.com  
Marc LITS (Université catholique de Louvain, Belgique) : marc.lits@uclouvain.be  
Arnaud MERCIER (Université de Lorraine, France) : arnaud.mercier@univ-lorraine.fr  
Nicolas PÉLISSIER (Université de Nice Sophia Antipolis, France) : pelissier06@gmail.com

## ORGANISATIONS

### Animateurs

Andrea CATELLANI (Université catholique de Louvain, Belgique) : andrea.catellani@uclouvain.be  
Viorica PĂUȘ (Faculté de Journalisme et Sciences de la Communication, Université de Bucarest, Roumanie) : viorica.paus@fjsc.ro  
Adela ROGOJINARU † (Faculté de Langues et Littératures Étrangères, Département Communication, Université de Bucarest, Roumanie) : adelarogojinaru@yahoo.com

### Comité scientifique

Violaine APPEL (Université de Lorraine, France) : violaine.appel@univ-lorraine.fr  
Claudine BATAZZI (Université de Nice Sophia Antipolis, France) : batazzi@unice.fr  
Michel DURAMPART (Université de Toulon, France) : michel.durampart@univ-tln.fr  
Sylvie PARRINI-ALEMANNO (Université de Nice Sophia Antipolis, France) : sylvie.parrini-alemanno@unice.fr  
Constantin SCHIFIRNET (École Nationale d'Études Politiques et Administratives, Bucarest, Roumanie) : constantin.schifirnet@yahoo.com

## PATRIMOINE, CRÉATION, CULTURE

### Animateurs

Béatrice FLEURY (Université de Lorraine, France) : beatrice.fleury@univ-lorraine.fr  
Ioan PÂNZARU (CEREFREA, Université de Bucarest, Roumanie) : panzaru@gmail.com  
Jacques WALTER (Université de Lorraine, France) : jacques.walter@univ-lorraine.fr

### Comité scientifique

Jean-Jacques BOUTAUD (Université de Bourgogne, France) : Jean-Jacques.Boutaud@u-bourgogne.fr  
Jamil DAKHLIA (Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3, France) : jamil.dakhli@univ-paris3.fr  
Gheorghita GEANĂ (Faculté de Sociologie et Assistance Sociale, Université de Bucarest, Roumanie) : gheorghita\_geana2003@yahoo.com  
Marian POPESCU (Faculté de Journalisme et Sciences de la Communication, Université de Bucarest, Roumanie) : marian.popescu@fjsc.ro  
Paul RASSE (Université de Nice Sophia Antipolis, France) : paul.rasse@unice.fr